

Winding-up Act

Loi sur les liquidations

Clause 33: (1) This amendment would change the priority of claims of policyholders.

Article 33. — Modifie l'ordre de priorité des détenteurs de polices.

Subparagraph 162(1)(c)(i) at present reads as follows:

Texte actuel du sous-alinéa 162(1)c)(i) :

"(i) if reinsurance is not effected as hereinafter provided, claims that have arisen under the policies of the company, in accordance with the terms thereof, prior to the date of the filing of the statement of the liquidator in the Department of Insurance as hereinafter provided, less any amount previously advanced by the company on the security of the policies, and the claims of policyholders to the value of their policies computed as hereinafter provided; or"

«(i) si la réassurance n'est pas effectuée selon les prescriptions qui suivent, les réclamations qui ont découlé des polices de la compagnie, suivant les termes des polices, antérieurement à la date du dépôt de l'état du liquidateur au département des assurances, de la manière prévue ci-après, moins tout montant antérieurement avancé par la compagnie sur la garantie des polices, et les réclamations des porteurs de polices jusqu'à concurrence de la valeur de leurs polices calculée selon les prescriptions qui suivent; ou»

34. La présente loi ou telle de ses dispositions entre en vigueur à la date ou aux dates fixées par proclamation.

34. This Act or any provision thereof shall come into force on a day or days to be fixed by proclamation.